



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
3 February 2010

Russian
Original: French

Третий комитет

Краткий отчет о 45-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, 20 ноября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Пенке(Латвия)

Содержание

Пункт 64 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (*продолжение*)

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

Пункт 61 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)

- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

Пункт 64 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (*продолжение*)

Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

- a) Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-61509 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Пункт 64 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (продолжение) (A/C.3/64/L.63)

Проект резолюции A/C.3/64/L.63: Канцелярия Председателя Совета по правам человека

1. Г-жа Холи (Швейцария) от имени авторов, которым присоединились Аргентина, Иордания, Лихтенштейн, Нигерия, Новая Зеландия и Франция, представляет проект резолюции A/C.3/64/L.63. Как отмечалось в решении 9/103 об укреплении Совета по правам человека, рекомендовавшего Генеральной Ассамблее учредить канцелярию Председателя, Председатель Совета по правам человека нуждается в дополнительной поддержке. Напомнив, что на своей шестьдесят третьей сессии Пятый комитет не выделил средства на учреждение канцелярии, представитель Швейцарии выражает надежду на то, что выработанный в результате многочисленных консультаций текст проекта, являющийся, по сути, компромиссом, будет принят на следующем заседании консенсусом и позволит продвинуться вперед в деле создания канцелярии. Делегации не сомневаются в необходимости оказать Председателю Совета более эффективную поддержку, однако хотели бы подробнее узнать о том, какие именно функции будет выполнять канцелярия.

2. Председатель объявляет, что соавторами данного проекта являются также Румыния и Сомали.

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

c) **Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение) (A/C.3/64/L.37)**

Проект резолюции A/C.3/64/L.37: Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

3. Г-н Макни (Канада) отмечает, что после принятия резолюции 63/191 Генеральной Ассамблеи, в частности после проведения президентских выборов 12 июня 2009 года, положение в области права человека в Исламской Республике Иран ухудшилось. Подчеркнув, что 41 соавтору было нелегко принять решение о представлении данного проекта резолюции, текст которого был тщательно выверен, с тем чтобы детально отразить события прошлого года, оратор выражает надежду на то, что когда-нибудь надобность в принятии такого рода резолюций отпадет, потому что правительство Ирана будет соблюдать свои обязательства в области прав человека или по крайней

мере признает, что Иран, как и любая страна, сталкивается в данной области с проблемами, требующими решения. Утверждения иранского правительства о том, что оно предпочитает сотрудничать, а не принимать резолюции, не вызывают доверия, так как ничто в его действиях, перечисленных в пунктах 5 и 6 проекта резолюции, не подтверждает его стремление взаимодействовать с компетентными международными механизмами. До тех пор пока граждане Ирана не получат возможность, не опасаясь репрессий, самостоятельно решать вопросы в области прав человека, Третий комитет – единственный орган, включающий представителей всех стран, который уполномочен заниматься данными вопросами, будет предавать гласности факты, свидетельствующие о нарушении прав человека в Исламской Республике Иран. Поэтому Канада просит все делегации голосовать в поддержку проекта резолюции.

4. Г-н Хазаи (Исламская Республика Иран) отмечает, что правительство Канады седьмой год подряд пытается использовать Третий комитет для того, чтобы внести на рассмотрение чрезвычайно политизированный проект резолюции, отражающий враждебность, которую испытывает правительство этой страны по отношению к Исламской Республике Иран. Третий комитет не должен соглашаться на участие в низкопробных политических играх, которые пытаются вести определенные государства, использующие права человека – одно из величайших достижений человеческого духа – в качестве примитивного инструмента своей внешней политики. Избирательность, политизация и политика двойных стандартов порождают конфронтацию и поляризацию, которые подрывают способность Организации Объединенных Наций реально продвигать вперед дело прав человека.

5. Подтверждением чему служит тот факт, что некоторые страны, включая основного автора обсуждаемого проекта резолюции – Канаду, голосовали против проекта резолюции по докладу Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, а также необоснованность выводов, сделанных авторами этого проекта в области прав человека. Так, объективные данные, полученные из достоверных источников, включая межправительственные организации, договорные органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, говорят о том, что Канада не соблюдает свои международные обязательства в данной области. И делает это систематически, в частности подвергая дискриминации и гонениям коренное население, мигрантов и

меньшинства, а также потворствуя насилию со стороны полиции. Не может не вызывать горькую иронию и присутствие в числе соавторов проекта израильского режима, само появление и существование которого неразрывно связано с грубейшими нарушениями прав человека.

6. Касаясь некоторых данных, приведенных в проекте резолюции, оратор отмечает, что они не только не соответствуют действительности, но и противоречат докладу Генерального секретаря (A/64/357), который Канаде стоило бы изучить повнимательней. Так, утверждения, содержащиеся в пункте 2, взяты из источников, не заслуживающих доверия, а в пункте 3 представлена абсолютно ложная картина президентских выборов 12 июня 2009 года, которые были отмечены рекордной активностью избирателей – 85 процентов – и в ходе которых благодаря действующим механизмам защищались и гарантировались права как избирателей, так и кандидатов. У Исламской Республики Иран вызывает удивление тот факт, что в пункте 5 не только ничего не говорится о ее активном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и держателями мандатов специальных процедур Совета по правам человека, но и выдвигается требование соблюдать обязательство о представлении докладов договорным органам тех документов, участником которых она является, в то время как она совсем недавно представила свои периодические доклады об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Кроме того, Иран представил свой доклад в рамках универсального периодического обзора, который будет рассматриваться Советом по правам человека в феврале 2010 года. Наконец, следует отметить содержащееся в подпункте g) пункта 3 проекта требование, предусматривающее предоставление своего рода дипломатического иммунитета служащим иностранных посольств, нанятым на местах, которое не только не может быть обосновано юридической точки зрения, но и вообще не имеет отношения к вопросу о правах человека.

7. Правительство Исламской Республики Иран осознает круг своих обязанностей лучше, чем кто-либо другой, и неустанно следит за тем, как соблюдаются и реализуются положения ее Конституции и обязательства, вытекающие из соответствующих международных актов. В своей политике в области прав человека оно всегда делало акцент на взаимодействие и

сотрудничество, в частности в целях укрепления национального потенциала и содействия конструктивному участию в мероприятиях на национальном и международном уровнях. Кроме того, иранское правительство создает и укрепляет контрольные механизмы, в круг обязанностей которых входит мониторинг соблюдения прав человека, укрепление демократии и содействие развитию, а также обеспечение управления страной на представительной основе, на принципах открытости и ответственности.

8. Отмечая, что ни одно правительство не совершенно, представитель Исламской Республики Иран призывает делегации не использовать в политических целях тему прав человека и существующие механизмы, чтобы не нанести ущерб их авторитету, репутации и легитимности, и проголосовать против проекта резолюции. Исламская Республика Иран требует провести по данному проекту резолюции голосование, занесимое в отчет о заседании.

9. **Г-н Джгафари** (Сирийская Арабская Республика), выступая от имени государств – членов Организации Исламская конференция, заявляет, что считает недопустимой практику представления резолюций по одной стране, как правило, из числа развивающихся или мусульманских стран, в ходе которой применяется избирательный подход и преследуются политические цели. Такая политика излишне политизирует работу органов, занимающихся вопросами прав человека, и не содействует достижению заявленной цели.

10. Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран не дает оснований для представления проекта резолюции конкретно по данной стране, поскольку Иран всегда демонстрировал готовность к диалогу и сотрудничеству в деле поощрения прав человека. Приходится с сожалением констатировать, что, несмотря на добрую волю Ирана и происходящие там позитивные перемены, авторы рассматриваемого проекта резолюции проявляют избирательный подход, которому все государства должны дать решительный отпор.

11. **Г-н Хассан** (Судан) считает, что в проекте резолюции прослеживается необъективность по отношению к Исламской Республике Иран. Такие вопросы входят в компетенцию Совета по правам человека, который должен выполнять эту роль объективно и беспристрастно, не допуская избирательности и в рамках диалога с заинтересованными странами. Попытки политизации прав человека контрпродуктивны и приводят к обострению отношений. Судан останется верен своей

принципиальной позиции и будет голосовать против проекта резолюции.

12. Г-жа Перес Альварес (Куба), объясняя до голосования мотивы голосования, говорит, что Куба продолжает считать неприемлемыми проекты резолюций по отдельным странам, которые используются для того, чтобы подвергнуть осуждению ту или иную страну Юга по политическим мотивам, не имеющим отношения к защите прав человека. Эта пагубная практика, призванная политизировать анализ положения в области прав человека, применяя избирательный подход и используя двойные стандарты, дискредитировала Комитет по правам человека и привела к его роспуску. Поощрение и эффективная защита прав человека возможны только на путях содействия подлинному международному сотрудничеству и соблюдения принципов объективности, беспристрастности и непредвзятости. Совет по правам человека, располагающий, в частности, механизмом универсального периодического обзора, в состоянии изучать положение с правами человека во всех странах мира на принципах равенства и конструктивного диалога. Куба будет голосовать против рассматриваемого проекта резолюции, так как он имеет политическую подоплеку и ставит своей целью оказывать давления на Исламскую Республику Иран.

13. Г-н Бек (Соломоновы Острова), объясняя до голосования мотивы голосования, говорит, что его страна, сохранив верность принципам, провозглашенным в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, считает, что рассмотрением данного вопроса должен заниматься компетентный орган – Совет по правам человека, и необходимо обеспечить всеобщую поддержку осуществлению универсального периодического обзора. Принятие резолюций по отдельным странам другими, не находящимися в Женеве органами обостряют отношения и противоречат поставленной цели. Придавая должное значение вопросам прав человека, необходимо перестать осуждать определенные страны и перейти от конфронтации к открытому диалогу и сотрудничеству. Кроме того, необходимо, чтобы Совет по правам человека и впредь сохранял свою беспристрастность. Отвергая практику политизации вопросов, связанных с правами человека, избирательности и политики двойных стандартов, Соломоновы Острова намерены воздержаться при голосовании по данному проекту резолюции.

14. Г-н Джаяфари (Сирийская Арабская Республика) подтверждает принципиальную позицию своей страны,

выступающей против вмешательства во внутренние дела государств под предлогом защиты прав человека. В Уставе Организации Объединенных Наций четко закреплен принцип суверенного равенства всех государств-членов. Стремление к пониманию друг друга и объективный диалог, основанные на взаимном уважении государственного суверенитета и территориальной целостности, а также отсутствие выборочного подхода и открытость помогут сблизить различные точки зрения, укрепить сотрудничество и обеспечить реальное осуществление основных прав и свобод человека во всем мире при должном учете национальных, региональных и культурных особенностей. Вопросами прав человека должен заниматься не Третий комитет, а специально созданный уполномоченный орган – Совет по правам человека. В связи с этим Исламская Республика Иран представила недавно Совету по правам человека свой периодический доклад в рамках универсального периодического обзора – инструмента, о создании которого государства-члены договорились при учреждении Совета.

15. Упорное представление проектов резолюций о положении в области прав человека в конкретной стране, в основе которого лежат хорошо известные политические причины, подрывает доверие к международным организациям и инструментам, имеющим отношение к правам человека, что особенно очевидно в данном случае: Израиль выступил соавтором проекта резолюции по правам человека как раз после того, как был принят проект резолюции по докладу Голдстоуна, в котором речь идет о грубых нарушениях основных прав палестинцев со стороны Израиля во время его агрессии против Газы. Вопросы прав человека должны рассматриваться в позитивном духе, способствующем взаимопониманию и диалогу, не подвергая государства осуждению за действия, не имеющие никакого отношения к правам человека. Сирийская Арабская Республика намерена голосовать против данного проекта резолюции и призывает другие делегации отказаться от принятия подобных текстов, свидетельствующих о применении двойных стандартов при рассмотрении вопросов в области прав человека.

16. Г-н Абубакер (Ливийская Арабская Джамахирия) с сожалением отмечает, что определенные государства под предлогом защиты прав человека год за годом вносят на рассмотрение проекты резолюций политического характера по отдельным странам, а сами при этом проводят политику, противоречащую признанным международным нормам в области прав человека. Ливийская Арабская Джамахирия отвергает такую практику и выступает против того, чтобы Третий

комитет использовался в политических целях, направленных на подрыв государственного суверенитета (тем более что для рассмотрения всех вопросов, связанных с поощрением и защитой прав человека, был создан Совет по правам человека). Отметив в заключение важность соблюдения принципа невмешательства во внутренние дела государств, Ливийская Арабская Джамахирия заявляет, что будет голосовать против проекта резолюции, что отнюдь не означает, что она одобряет какие-либо нарушения прав человека в мире.

17. Г-жа Мендес Ромеро (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что Боливия решительно выступает против применения избирательного подхода и осуждения отдельных государств под предлогом нарушений в области прав человека, к которой продолжают прибегать некоторые государства-члены. Следует избегать принятия проектов резолюций по отдельным странам, которые вносятся в целях удовлетворения определенных политических интересов и способствуют политике конфронтации. Правительства стран, являющихся авторами и соавторами данного проекта резолюции, сами допускают нарушения прав человека, но тем не менее объектами подобных проектов резолюций не становятся. Для рассмотрения таких случаев был создан Совет по правам человека, а универсальный периодический обзор служит гарантией тому, что анализ положения в области прав человека во всех странах будет осуществляться беспристрастно, объективно и без применения избирательного подхода. Кроме того, любые меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций в целях поощрения и защиты прав человека, должны базироваться на международном сотрудничестве и диалоге между государствами. Боливарианская Республика Венесуэла, которая в силу всех вышеизложенных причин будет голосовать против проекта резолюции, настоятельно призывает другие делегации последовать ее примеру, чтобы не допустить манипулирования правами человека, которое обесценивает все усилия, предпринимаемые во имя дела прав человека.

18. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции в целом.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Белиз, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Дания,

Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Кирибати, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Тонга, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эстония, Япония.

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Венесуэла, Вьетнам, Гвинея, Гвинея-Бисау, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Катар, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мьянма, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Таджикистан, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Узбекистан, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея.

Воздержались:

Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Бенин, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гренада, Грузия, Демократическая Республика Конго, Замбия, Иордания, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Кения, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Маврикий, Малави, Мали, Марокко, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Республика Корея, Руанда, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

19. *Проект резолюции A/C.3/64/L.37 принимается 74 голосами против 48 при 59 воздержавшихся.*

20. **Г-н Перес** (Бразилия), отметив, что его страна при голосовании воздержалась, призывает Исламскую Республику Иран сотрудничать с Советом по правам человека и другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами защиты и поощрения прав человека. В этом отношении Совету по правам человека следовало бы попытаться создать условия, которые способствовали бы налаживанию конструктивного диалога и сотрудничества в целях улучшения положения в области прав человека в мире. Продолжают вызывать обеспокоенность некоторые аспекты положения в области прав человека в Иране, о которых говорилось в докладе Генерального секретаря (A/64/357), в частности права меньшинств, включая общины бахаи. Исламская Республика Иран добилась определенных успехов в осуществлении социальных, экономических и культурных прав, однако ей следует более активно содействовать реализации прав женщин, упрочению свободы выражения мнений и защите студентов, журналистов, правозащитников и местного персонала посольств от произвольных задержаний и преследований. Конструктивный диалог по этому вопросу можно будет начать, когда иранское правительство представит свой доклад в рамках универсального периодического обзора.

21. **Г-н Яхьяуи** (Алжир) говорит, что его делегация традиционно голосует против проектов резолюций, касающихся конкретной страны, поскольку в таких документах всегда присутствуют избирательный подход и политический подтекст, которые способствуют созданию атмосферы конфронтации, пагубной для дела защиты прав человека. Алжир полагает, что универсальный периодический обзор является оптимальным инструментом для анализа положения в области прав человека во всех странах мира без исключения и что осуществлению прав человека может содействовать только сотрудничество, основанное на заинтересованном диалоге. Задача данного механизма, таким образом, состоит в том, чтобы дать возможность государствам добиться более высоких результатов в деле поощрения и защиты прав человека.

22. **Г-жа Секайра** (Гватемала) говорит, что соблюдение прав человека, в частности положений соответствующих международных документов, является одним из основных принципов внешней политики Гватемалы. Поэтому правительство страны обеспокоено ухудшением положения в области осуществления гражданских и политических прав, о

котором говорится в докладе Генерального секретаря о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран (A/64/357). При этом Гватемала учитывает информацию, поступающую от иранских властей, в частности касающуюся намерения страны пройти процедуру универсального периодического обзора. Поэтому Гватемала при голосовании проекта резолюции решила воздержаться и не занимать определенной позиции, пока не поступят выводы универсального периодического обзора.

23. **Г-жа Величко** (Беларусь) говорит, что ее страна голосовала против проектов резолюций A/C.3/64/L.35, L.36* и L.37, поскольку проекты резолюций, касающиеся отдельно взятой страны, а такие предлагались и в отношении самой Беларуси, противоречат принципам объективности и непредвзятости, которыми должны руководствоваться страны при рассмотрении вопросов прав человека. Универсальный периодический обзор дает Организации Объединенных Наций возможность эффективно анализировать положение в области прав человека в любой стране в формате заинтересованного диалога и побуждать правительства к укреплению соответствующих национальных механизмов и более ответственному отношению к этой проблематике. Поощрение прав человека должно опираться на равноправный и конструктивный диалог, а не на проекты резолюций, направленные против одной страны, которые способны только сеять раздоры.

24. **Г-н Ахмед** (Бангладеш), разъясняя мотивы голосования по проекту резолюции, отмечает, что сведения об ухудшении положения в области прав человека в Исламской Республике Иран, в частности факты задержания представителей оппозиции после президентских выборов 12 июня 2009 года, вызывают обеспокоенность правительства Бангладеш. Оратор призывает Исламскую Республику Иран соблюдать свои обязательства в области прав человека. Бангладеш считает, что расширение диалога с соответствующими странами является более эффективным методом улучшения положения в области прав человека, нежели принятие резолюций, направленных против конкретных стран. Поэтому Бангладеш сочла необходимым голосовать против проекта резолюции. Между тем Бангладеш обращает внимание на то, что занятая ею в ходе голосования позиция отнюдь не свидетельствует о том, что она поддерживает политику Исламской Республики Иран в области прав человека.

25. **Г-н Окуда** (Япония) разъясняет, что его страна голосовала в поддержку проекта резолюции, потому что положение с правами человека в Исламской

Республике Иран требует улучшения. Оратор разделяет обеспокоенность, выраженную в проекте резолюции по поводу введения ограничений на средства массовой информации и привлечения к суду сотрудников иностранных посольств после президентских выборов, состоявшихся в июне 2009 года.

26. В течение нескольких лет правительства Ирана и Японии ведут двусторонний диалог по вопросам прав человека, в котором активно участвует Исламская Республика Иран. Иранское правительство самостоятельно предлагает проекты сотрудничества, в частности в области реформирования судебной системы. Япония приветствует готовность этой страны к сотрудничеству и движение по пути прогресса. Оратор с удовлетворением отмечает тот факт, что в 2008 году Иран ратифицировал Конвенцию о правах инвалидов. Учитывая эти обстоятельства, Япония не выступила в качестве соавтора проекта резолюции. Япония будет продолжать активный диалог с Исламской Республикой Иран в целях обеспечения более полного соблюдения прав человека в этой стране.

27. Г-н Гатан (Филиппины) поясняет, что его страна воздержалась при голосовании по проектам резолюций A/C.3/64/L.35, L.36* и L.37. Напомнив о позиции, занятой главами государств неприсоединившихся стран во время встречи на высшем уровне в июле 2009 года в Египте, он предлагает Генеральной Ассамблее определить, в какой мере резолюции, касающиеся только одной страны, действительно стимулируют соответствующие правительства к тому, чтобы обеспечить более полное соблюдение прав человека. Учредив Совет по правам человека и процедуру универсального периодического обзора, Ассамблея продемонстрировала, что существуют более эффективные способы решения вопросов, связанных с правами человека. Поэтому Филиппины предлагают продолжить движение по этому пути и отказаться от принятия резолюций, относящихся только к одной стране, в пользу конструктивного подхода, предусматривающего, в частности, налаживание диалога и предложение помощи.

28. Г-н Хан (секретарь Комитета), обращаясь к представителю Филиппин, отмечает, что его выступление должно было быть посвящено исключительно проекту только что принятой резолюции.

29. Г-н Гатан (Филиппины) высказывает удивление по поводу того, что такое же замечание секретарь не сделал представителю Беларуси.

30. Г-н Хазаи (Исламская Республика Иран) благодарит делегации, голосовавшие против проекта резолюции или воздержавшиеся при голосовании, и выражает удовлетворение по поводу того, что резолюция не пользуется поддержкой большинства государств-членов, а также указывает на необходимость принятия мер в отношении некоторых стран, которые не позволяют им отвлекать Организацию Объединенных Наций от решения стоящих перед нею задач.

Пункт 61 повестки дня: Социальное развитие (продолжение)

а) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (продолжение)

(A/C.3/64/L.9/Rev.1)

Проект резолюции (A/C.3/64/L.9/Rev.1): Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

31. Председатель отмечает, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

32. Г-н Хассан (Судан), представляя проект резолюции от имени его авторов, к которым присоединились Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Португалия, Черногория, Швейцария и Швеция, уточняет, что в тексте по существу идет речь о главных направлениях деятельности, предусмотренных в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Проект резолюции, подтверждающий продолжение глобального диалога и приверженность идеи социального развития, определяет общие рамки деятельности в области социального развития в интересах всех как на национальном, так и международном уровне. Кроме того, в нем предусматривается анализ различных кризисных ситуаций и их последствий для социального развития. Авторы проекта резолюции надеются, что проект будет принят консенсусом.

33. Г-н Хан (секретарь Комитета) объявляет, что соавторами данного текста являются Австрия, Албания, Андорра, Беларусь, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия и Чешская Республика.

34. *Проект резолюции A/C.3/64/L.9/Rev.1 принимается без голосования.*

35. **Г-н Сэммис** (Соединенные Штаты Америки) приветствует принятие проекта резолюции консенсусом, но при этом с сожалением отмечает, что в тексте проекта не удалось в полной мере отразить воздействие, которое оказывают на устойчивое развитие не только внешние, но и внутренние факторы. Безусловно, такие внешние факторы, как кризисы или потрясения, вызванные изменением цен на нефть, могут оказывать влияние на социально-экономическое развитие стран, однако сам процесс развития определяется в первую очередь внутренней политикой, проводимой правительствами этих стран.

b) **Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (продолжение)** (A/C.3/64/L.8/Rev.1)

Проект резолюции A/C.3/64/L.8/Rev.1: Провозглашение 2010 года Международным годом молодежи: диалог и взаимопонимание

36. Председатель сообщает, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

37. **Г-н Хассан** (Судан) сообщает, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Мексика, Турция и Российская Федерация. В тексте подтверждаются обязательства стран в отношении поддержки молодежи, укрепления взаимопонимания и оказания содействия диалогу по интересующим молодежь вопросам. Авторы надеются, что этот проект резолюции будет принят консенсусом.

38. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу соавтора данного текста присоединилась Беларусь.

39. **Г-жа Пак** (Республика Корея) желает получить разъяснения по процедурному вопросу и спрашивает, существуют ли руководящие принципы, касающиеся провозглашения международных дней, и если таковые имеются, то в чем их суть. Кроме того, ее интересует, соответствует ли рассматриваемый проект резолюции этим руководящим принципам, а если нет, то имеет ли право Третий комитет их игнорировать.

40. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) заявляет, что такие руководящие принципы действительно были приняты

Экономическим и Социальным Советом, а затем и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 35/424. Ссылаясь на пункты 7 и 11 указанного документа, он уточняет, что эти принципы не носят обязательного характера и что принятие проекта резолюции не является их нарушением, хотя и не в полной мере соответствует их духу.

41. **Г-н Жомаа** (Тунис) уточняет, что Тунис уже давал подобное разъяснение, когда этот вопрос поднимался в ходе неофициальных консультаций. Государства-члены стремятся следовать руководящим принципам, в частности положениям пунктов 7 и 16, но окончательное решение они принимают самостоятельно с учетом остроты и специфики соответствующей ситуации. Оратор приводит в качестве примера целый ряд случаев, когда тот или иной международный год провозглашался менее чем за шесть месяцев до его начала, и заявляет, что он убежден в том, что данный проект резолюции соответствует руководящим принципам.

42. *Проект резолюции A/C.3/64/L.8/Rev.1 принимается без голосования.*

43. **Г-жа Пак** (Республика Корея) говорит, что Корея, выступающая в поддержку молодежи, мира и соблюдения основных прав и свобод человека, одобряет направленность проекта резолюции. Однако считает, что проведение этого мероприятия в 2010 году оставляет недостаточно времени для определения задач, проведения необходимой подготовки и привлечения к работе молодежи и молодежных движений, участие которых имеет большое значение. Корея сожалеет, что не было принято ее предложение о проведении этого мероприятия в 2012 году. Тем не менее она поддержала проект и готова сделать все возможное для того, чтобы эта инициатива принесла свои плоды. Кроме того, необходимо обеспечить успешное проведение всемирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. Работа по подготовке конференции должна проходить в обстановке открытости и транспарентности при участии всех государств-членов и с учетом того, что это мероприятие должно состояться до окончания международного года.

44. **Г-н Микельсен** (Норвегия) после голосования разъясняет мотивы голосования следующих стран: Андорры, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и

Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии. Во всех перечисленных государствах мероприятия по поддержке молодежи и обеспечению ее активного участия в общественной жизни и принятии решений в областях, затрагивающих интересы молодых людей, на протяжении многих лет являются первоочередными задачами. Присоединяясь к консенсусу, Норвегия тем не менее считает нужным обратить внимание Третьего комитета на резолюцию 61/185 Генеральной Ассамблеи, в которой говорится о руководящих принципах в отношении провозглашения будущих международных годов, и подчеркнуть необходимость соблюдения установленных правил и процедур. В данном случае не были соблюдены положения пункта 11 руководящих принципов. Учитывая, что начало Международного года намечено на август, может не хватить времени должным образом подготовиться к мероприятию на национальном и международном уровнях. Кроме того, не были проведены соответствующие консультации с молодежными движениями, что противоречит целям укрепления диалога и взаимопонимания, во имя которых и провозглашается международный год. Норвегия хотела бы надеяться, что Председатель Генеральной Ассамблеи учтет необходимость организации встреч с молодежными движениями во время неофициальных консультаций, касающихся проведения международной конференции.

45. **Г-н Жомаа** (Тунис) выражает признательность странам, поддержавшим проект, а также делегациям всех стран, действовавшим в конструктивном духе, что позволило принять проект резолюции консенсусом. Этот документ является результатом упорного труда и многочисленных консультаций, которые проводились в атмосфере открытости и транспарентности, и решение некоторых делегаций поднять вопросы процедурного характера не могут не вызывать сожаления. В проекте резолюции учитывается важная роль молодежи в деятельности государства, необходимость повышения информированности молодых людей в отношении актуальных для них проблем, а также задачи по укреплению диалога и взаимопонимания на основе общих ценностей – толерантности, мира и свободы. Тунис обращается к государствам-членам с настоятельным призывом осуществить задачи, поставленные в рамках Международного года молодежи, придать молодежной проблематике приоритетный статус в деятельности международного сообщества и мобилизовать молодежь с целью успешного проведения Международного года.

47. *Решение принимается.*

Пункт 64 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (продолжение) (A/C.3/64/L.50)

Проект резолюции A/C.3/64/L.50: Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми

48. **Председатель** сообщает, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

49. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) напоминает, что в качестве соавторов данного текста выступили следующие страны: Австрия, Азербайджан, Албания, Беларусь, Бенин, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Италия, Коморские Острова, Нидерланды, Перу, Португалия, Республика Молдова, Турция и Швейцария.

50. **Г-н Перес** (Бразилия) сообщает, что после представления проекта резолюции к числу его соавторов присоединились следующие страны: Ангола, Боливия, Венесуэла, Колумбия, Коста-Рика, Филиппины, Финляндия и Сейшельские Острова. Он зачитывает предложенную несколькими делегациями поправку, касающуюся замены слов "как свод ориентиров для политики и практики" в конце пункта 1 на слова "в качестве основы для принятия политических и практических решений". В своей резолюции 11/7 Совет по правам человека принял консенсусом руководящие указания, приведенные в качестве приложения к проекту резолюции, и постановил представить их на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. По данным Исследования Организации Объединенных Наций по вопросам насилия в отношении детей, сегодня в мире более 8 млн. девочек и мальчиков живут в детских специализированных учреждениях. Основная направленность руководящих указаний состоит в том, чтобы обеспечить защиту и благополучие детей, лишенных семьи, и создать возможности для развития их потенциала в обстановке стабильности и безопасности. Приняв данный проект резолюции, государства-члены продемонстрируют свою твердую решимость обеспечить дальнейшее осуществление основных прав ребенка. Бразилия надеется, что в год, когда отмечается двадцатая годовщина Конвенции о правах ребенка, проект резолюции будет принят консенсусом.

51. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу соавторов проекта присоединились Босния и Герцеговина, Кабо-Верде, Нидерланды, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Сальвадор, Сербия, Словения и Украина.

52. Г-жа Эдблом (Швеция), выступая от имени Европейского союза, отмечает, что двадцатая годовщина принятия Конвенции о правах ребенка должна послужить стимулом для претворения в жизнь этого исторического документа. Европейский союз, приверженный идее всеобъемлющей реализации прав ребенка, надеется, что руководящие указания будут содействовать практическому осуществлению этой задачи. Безотносительно к тому, будут официально приняты руководящие указания или нет, государства-члены положительно оценивают факт их разработки и надеются, что реализация этого документа будет содействовать защите прав детей, оставшихся без родительского ухода.

53. Г-н Ласт (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) отмечает твердую приверженность Соединенного Королевства делу поощрения прав ребенка во всех странах мира и обращает внимание на то, что эта позиция полностью совпадает с целями руководящих указаний, которые не носят обязательного характера и призваны информировать государства в отношении различных форм опеки над детьми. Вне зависимости от того, примет Третий комитет руководящие указания или нет, Соединенное Королевство, которое намерено поддержать проект резолюции, считает необходимым отметить ряд моментов, вызывающих его обеспокоенность. Так, в отношении пункта 35 оратору представляется сомнительной возможность обеспечить непрерывность учебы беременных девочек-подростков. Кроме того, нельзя заставлять несовершеннолетних родителей продолжать учебу, поскольку такое решение они должны принимать самостоятельно. По поводу пункта 47 следует отметить, что в некоторых случаях серьезность правонарушения требует наказания в виде лишения свободы, и пребывание ребенка с родителем в местах заключения не всегда является благом для ребенка. Вызывает вопрос приемлемость пункта 68, касающегося альтернативного ухода за детьми, в котором предусматривается предоставление родительских прав любому лицу, желающему взять ребенка на попечение, без предварительных слушаний или решения суда. Согласно английскому законодательству наделение кого-либо правами, сходными с родительскими, осуществляется только по решению суда. Что касается формулировок пункта 80, то они противоречат британскому и европейскому законодательству о защите данных. И наконец, по поводу пункта 110 следует отметить, что предоставление информации должно осуществляться с уважением права на частную жизнь всех

заинтересованных лиц. Осуществление прав детей не должно ущемлять права взрослых.

54. Г-н Сэмис (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его страна, преисполненная решимости отстаивать благополучие и права детей во всем мире, разделяет цели руководящих указаний и считает их полезными ориентирами. Однако их широкая направленность вызывает обеспокоенность Соединенных Штатов, которые считают уместным напомнить, что руководящие указания не имеют обязательной силы, а носят характер рекомендаций, которыми государства могут руководствоваться при выработке своей политики в отношении детей, лишенных семейного окружения.

55. Г-жа Хорсингтон (Австралия) говорит, что разделяет принципы руководящих указаний, в которых нашли отражение обязательства, вытекающие из Конвенции о правах ребенка. Принятые Австралией положения по вопросу об альтернативном уходе за детьми, которые лишены семейного окружения, в полной мере отвечают духу обсуждаемого документа. Кроме того, недавно в Австралии был учрежден национальный механизм защиты ребенка, а федеральное правительство приступило к разработке новой нормативной базы, которая будет учитывать передовую практику всех стран в области воспитания и защиты прав каждого ребенка или молодого человека, входящего в группу риска. При этом следует отметить, что в настоящее время руководящие указания в Австралии не применяются.

56. Г-жа Сандерленд (Канада) выражает удовлетворение по поводу принятия проекта резолюции и отмечает, что Канада присоединяется к консенсусу в день, когда отмечается двадцатая годовщина Конвенции о правах ребенка. Положительно оценивая усилия всех, кто внес вклад в разработку руководящих указаний, оратор напоминает, что при всей своей практической полезности для государств эти указания не имеют обязательной силы и должны и впредь оставаться таковыми.

Проект резолюции A/C.3/64/L.50 с внесенными в него устными поправками принимается без голосования.

Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение)

a) Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/C.3/64/L.21/Rev.1)

Проект резолюции A/C.3/64/L.21/Rev.1

58. **Председатель** сообщает, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

59. **Г-жа Эдблом** (Швеция) с удовлетворением представляет данный проект резолюции от имени Европейского союза, Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также других его соавторов в день, когда отмечается двадцатая годовщина Конвенции о правах ребенка. Она сообщает, что к числу соавторов присоединились Буркина-Фасо, Гвинея, Египет, Зимбабве, Канада, Лесото, Ливан, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Сан-Марино, Свазиленд, Сейшельские Острова и Туркменистан. Благодаря всеобщей поддержке и проявленному всеми сторонами стремлению к сотрудничеству одно из принципиальных положений вышеупомянутой Конвенции, касающееся права ребенка быть услышанным, нашло свое отражение в части III проекта, предусматривающей ряд мер, направленных на обеспечение осуществления этого права. Кроме того, в проекте резолюции подчеркивается прогресс, достигнутый в области защиты и поощрения прав ребенка, на который может опираться Третий комитет в своей дальнейшей работе, в том числе на ближайшей сессии Генеральной Ассамблеи, которая будет рассматривать вопрос об осуществлении прав детей младшего возраста. Швеция надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

60. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу соавторов проекта присоединились Бангладеш, Вануату, Гвинея-Бисау, Коморские Острова, Республика Корея, Российская Федерация, Уганда, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка и Экваториальная Гвинея.

61. **Г-н Саммис** (Соединенные Штаты Америки) возвращается к вопросу о мерах, которые Соединенные Штаты активно осуществляют в областях, затронутых в документе, в частности о принятом в 2008 году законе о защите жертв торговли людьми и законе 2009 года о медицинском страховании детей, а также о борьбе посредников, созданных во многих штатах. Оратор подчеркивает важную роль ЮНИСЕФ, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, с которыми они сотрудничают в целях поощрения прав детей. Особого внимания заслуживают, в частности, меры по осуществлению прав девочек. Соединенные Штаты присоединяются к консенсусу по проекту резолюции при том понимании, что проект никоим образом не предусматривает ни присоединения

государств к тем документам, участниками которых они не являются, ни выполнения ими обязательств, вытекающих из этих документов. Соединенные Штаты, таким образом, исходят из того, что основной акцент должен ставиться на положения пункта 2 преамбулы и пункта 2 постановляющей части проекта. В день, когда отмечается двадцатая годовщина Конвенции о правах ребенка, Соединенные Штаты считают нужным отметить, что они не ратифицировали этот документ, но при этом активно участвуют в факультативных протоколах к Конвенции и делают все возможное для того, чтобы обеспечить всеобъемлющее осуществление прав детей.

62. *Проект резолюции A/C.3/64/L.21/Rev.1 принимается без голосования.*

63. **Г-жа Халаби** (Сирийская Арабская Республика) выражает удовлетворение в связи с тем, что такой проект резолюции впервые принимается консенсусом. Она подчеркивает, что раздел, который касается детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, по мнению Сирии, абсолютно применим и к положению детей – жертв иностранной оккупации. Как и в прошлом году, Сирийская Арабская Республика оставляет за собой право толковать определенные пункты согласно своему законодательству.

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)
(A/C.3/64/L.38/Rev.1 и L.49)

Проект резолюции A/C.3/64/L.38/Rev.1

64. **Председатель** сообщает, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

65. **Г-жа Тведт** (Норвегия) выражает надежду, что проект резолюции, являющийся результатом многочисленных консультаций, будет принят консенсусом. В пункт 9 предлагается внести поправку, чтобы в конце пункта добавить слова "с тем, чтобы дать ему возможность выполнять свои обязанности более эффективно". Оратор сообщает, что к числу соавторов проекта присоединились Бельгия, Израиль, Колумбия, Лихтенштейн, Нигерия, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Украина и Эквадор.

66. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу соавторов проекта резолюции с внесенной

устной поправкой присоединились Гаити, Грузия, Мали, Мальта, Сенегал, Центральноафриканская Республика и Экваториальная Гвинея.

67. **Г-н Пак** (Корейская Народно-Демократическая Республика) считает необходимым отметить, что делегация его страны планировала воздержаться, если бы по данному проекту резолюции проводилось голосование, занесимое в отчет о заседании.

68. *Проект резолюции A/C.3/64/L.38/Rev.1 с внесенной в него устной поправкой принимается без голосования.*

69. **Г-жа Халаби** (Сирийская Арабская Республика) отмечает, что Сирия поддержала консенсус по проекту резолюции, но не может не выразить сожаления по поводу того, что некоторые соавторы отказались включить в него упоминания о вызывающем обеспокоенность положении защитников прав человека на оккупированных территориях. И это несмотря на то, что эти правозащитники подвергаются серьезной опасности и становятся жертвами злодеяний. Действия, совершаемые по отношению к правозащитникам, являются нарушением международного права. Сирийская Арабская Республика полагает, что все пункты данного проекта резолюции относятся к положению правозащитников, находящихся на оккупированных территориях.

70. Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы не только предоставляет неправительственным организациям определенные права, но и налагает на них соответствующие обязанности и ответственность. Сирийская Арабская Республика полагает, что статья 20 этой Декларации еще раз подтверждает важное значение независимости и суверенитета народов, а также принципа невмешательства для развития диалога и соблюдения прав человека.

71. **Г-жа Хван** (Российская Федерация) отмечает, что российские власти считают исключительно важной деятельность правозащитников, которые вносят весомый вклад в развитие общества, и выражает благодарность Норвегии за обеспечение прозрачности и конструктивный подход, который она демонстрировала в ходе консультаций по проекту резолюции.

72. Тем не менее принципиальная позиция группы соавторов, отказавшихся включить в текст проекта упоминания о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека представляется по меньшей мере необоснованной и

вызывает сожаление. Российская Федерация надеется, что это не означает пересмотра соавторами их взглядов на такой исключительно важный документ.

73. Что касается прав и обязанностей, упомянутых в пункте 7 преамбулы проекта резолюции, то они, по мнению Российской Федерации, имеют непосредственное отношение к отдельным лицам и организациям гражданского общества, занимающимся правозащитной деятельностью. Кроме того, Российская Федерация считает, что содержащаяся в пункте 2 преамбулы ссылка на все предыдущие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по данному вопросу, в частности резолюцию 62/152, является подтверждением соответствующего видения и понимания государствами смысла и целей данной Декларации. Именно под этим углом зрения Российская Федерация рассматривает проект резолюции.

74. Российская Федерация не желает нарушать консенсус, достигнутый по итогам многочисленных и продолжительных консультаций, но хотела бы надеяться, что впредь соавторы будут применять более объективный подход, воздержаться от всякого рода расширительных и произвольных трактовок и не будут пытаться навязать свою точку зрения, интерпретируя смысл Декларации.

75. **Г-жа Мендес Ромеро** (Боливарианская Республика Венесуэла) разъясняет, что в Венесуэле Служба Защитника народа – это государственный орган, тесно взаимодействующий с гражданским обществом. Поддерживая в целом консенсус по проекту резолюции, она тем не менее считает его текст несбалансированным и не отвечающим направленности Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Проект резолюции, содержащий ссылки на Декларацию, должен учитывать любые попытки, направленные на ущемление прав правозащитников, и ставить целью защиту этих прав при любых обстоятельствах. Боливарианская Республика Венесуэла сожалеет, что авторы проекта проявили предвзятость и однозначно отказались упоминать в нем о нарушениях, жертвами которых при определенных обстоятельствах, например в условиях оккупации или иностранного господства либо свержения демократического и конституционного строя, становятся правозащитники.

76. Следовало бы подробнее остановиться на обязанностях и ответственности организаций гражданского общества, особенно

неправительственных организаций. Прискорбно, что соавторы проекта упрямо отказывались признать за такими группами определенную ответственность, которая особо подчеркивается в статье 18 Декларации. Будучи убеждена в том, что все субъекты гражданского общества, занимающиеся вопросами прав человека, должны в своей деятельности руководствоваться принципами объективности и независимости и не преследовать ни политических, ни иных целей, Боливарианская Республика Венесуэла настаивает на том, чтобы требование выполнять свои обязанности и нести свою долю ответственности перед международным сообществом распространялось и на неправительственные организации, поскольку во многих странах такие организации используются зарубежными правительствами для продвижения своих интересов и дестабилизации местных властей.

77. Положения этого проекта резолюции будут применяться в соответствии с законодательством Венесуэлы.

78. Г-жа Перес Альварес (Куба) присоединяется к консенсусу по проекту резолюции, но выражает сожаление по поводу того, что его соавторы отказались включить в него ссылку на одобренный Генеральной Ассамблеей Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, содержащийся в резолюции 5/2 Совета, принятой консенсусом. Напомнив о том, что требование включить упоминание о Кодексе поведения выдвинула группа довольно влиятельных стран Юга, Куба выражает надежду, что в будущем этот документ будет приниматься во внимание.

Проект резолюции A/C.3/64/L.49: Права человека и культурное разнообразие

79. Председатель объявляет, что принятие решения по проекту резолюции A/C.3/64/L.49 переносится на более поздний срок.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.